

東晉天竺三藏佛陀跋陀羅譯

大方等如來藏經

財團法人佛陀教育基金會 印贈

大方等如來藏經

【依大正藏第六十六冊 No. 667 校對】

東晉天竺三藏佛陀跋陀羅 譯

如是我聞。一時佛在王舍城耆闍崛山中。寶月講堂梅檀重閣。成佛十年與大比丘衆百千人俱。菩薩摩訶薩六十恒河沙。皆悉成就大精進力。已曾供養百千億那由他諸佛。皆悉能轉不退法輪。若有衆生聞其名者。於無上道終不退轉。其名曰法慧菩薩。師子慧菩薩。金剛慧菩

大方等如來藏經

3

大方等如來藏經

4

薩。調慧菩薩。妙慧菩薩。月光菩薩。寶月菩薩。滿月菩薩。勇猛菩薩。無量勇菩薩。無邊勇菩薩。超三界菩薩。觀世音菩薩。大勢至菩薩。香象菩薩。香上菩薩。香上首菩薩。首藏菩薩。日藏菩薩。幢相菩薩。大幢相菩薩。離垢幢菩薩。無邊光菩薩。放光菩薩。離垢光菩薩。喜王菩薩。常喜菩薩。寶手菩薩。虛空藏菩薩。離憍慢菩薩。須彌山菩薩。光德王菩薩。

總持自在王菩薩。總持菩薩。滅衆病菩薩。療一切衆生病菩薩。歡喜念菩薩。饜意菩薩。常饜菩薩。普照菩薩。月明菩薩。寶慧菩薩。轉女身菩薩。大雷音菩薩。導師菩薩。不虛見菩薩。一切法自在菩薩。彌勒菩薩。文殊師利菩薩。如是等六十恒河沙菩薩摩訶薩。從無量佛剎。與無央數天龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽俱。悉皆來集。尊重供養。

大方等如來藏經

5

大方等如來藏經

6

爾時世尊於梅檀重閣。正坐三昧而現神變。有千葉蓮華大如車輪。其數無量色香具足而未開敷。一切花內皆有化佛。上昇虛空彌覆世界猶如寶帳。一一蓮花放無量光。一切蓮花同時舒榮。佛神力故須臾之間皆悉萎變。其諸花內一切化佛結加趺坐。各放無數百千光明。於時此剎莊嚴殊特。一切大衆歡喜踊躍。怪未曾有咸有疑念。今何因緣無數妙花忽然毀變。萎黑臭

穢甚可惡贖。爾時世尊。知諸菩薩大衆所疑。告金剛慧。善男子。於佛法中諸有所疑恣汝所問。時金剛慧菩薩知諸大衆咸有疑念。而白佛言。世尊。以何因緣。無數蓮花中皆有化佛。上昇虛空彌覆世界。須臾之間皆悉萎變。一切化佛各放無數百千光明。衆會悉見合掌恭敬。爾時金剛慧菩薩。以偈頌曰。

我昔未曾覩 神變若今日

大方等如來藏經

7

大方等如來藏經

8

見佛百千億 坐彼蓮花藏
各放無數光 彌覆一切刹
離垢諸導師 莊嚴諸世界
蓮花忽萎變 莫不生惡贖
今以何因緣 而現此神化
我覩恒沙佛 及無量神變
未曾見如今 願爲分別說

爾時世尊。告金剛慧及諸菩薩言。善男子。有

大方等經名如來藏。將欲演說故現斯瑞。汝等諦聽善思念之。咸言善哉願樂欲聞。佛言善男子。如佛所化無數蓮花忽然萎變。無量化佛在蓮花內。相好莊嚴結加趺坐。放大光明衆生希有靡不恭敬。如是善男子。我以佛眼觀一切衆生。貪欲恚癡諸煩惱中。有如來智如來眼如來身。結加趺坐儼然不動。善男子。一切衆生。雖在諸趣煩惱身中。有如來藏常無染污。德相

備足如我無異。又善男子。譬如天眼之人。觀未敷花見諸花內有如來身結加趺坐。除去萎花便得顯現。如是善男子。佛見衆生如來藏已。欲令開敷爲說經法。除滅煩惱顯現佛性。善男子。諸佛法爾。若佛出世若不出世。一切衆生如來之藏常住不變。但彼衆生煩惱覆故。如來出世廣爲說法。除滅塵勞淨一切智。善男子。若有菩薩信樂此法。專心修學便得解脫。成等

正覺普爲世間施作佛事。爾時世尊以偈頌曰。

譬如萎變花 其花未開敷
天眼者觀見 如來身無染
除去萎花已 見無礙導師
爲斷煩惱故 最勝出世間
佛觀衆生類 悉有如來藏
無量煩惱覆 猶如穢花纏
我爲諸衆生 除滅煩惱故

大方等如來藏經

1
1

大方等如來藏經

1
2

普爲說正法 令速成佛道

我已佛眼見 一切衆生身

佛藏安隱住 說法令開現

復次善男子。譬如淳蜜在巖樹中。無數群蜂圍繞守護。時有一人巧智方便。先除彼蜂乃取其蜜。隨意食用惠及遠近。如是善男子。一切衆生有如來藏。如彼淳蜜在于巖樹。爲諸煩惱之所覆蔽。亦如彼蜜群蜂守護。我以佛眼如實觀

之。以善方便隨應說法。滅除煩惱開佛知見。
普爲世間施作佛事。爾時世尊以偈頌曰。

譬如巖樹蜜 無量蜂圍繞

巧方便取者 先除彼群蜂

衆生如來藏 猶如巖樹蜜

結使塵勞纏 如群蜂守護

我爲諸衆生 方便說正法

滅除煩惱蜂 開發如來藏

大方等如來藏經

13

大方等如來藏經

14

具足無礙辯 演說甘露法

普令成正覺 大悲濟群生

復次善男子。譬如粳糧未離皮糲。貧愚輕賤謂
爲可棄。除蕩既精常爲御用。如是善男子。我
以佛眼觀諸衆生。煩惱糠糲覆蔽如來無量知
見。故以方便如應說法。令除煩惱淨一切智。
於諸世間爲最正覺。爾時世尊。以偈頌曰。

譬一切粳糧 皮糲未除蕩

貧者猶賤之 謂爲可棄物
外雖似無用 內實不毀壞
除去皮糲已 乃爲王者膳
我見衆生類 煩惱隱佛藏
爲說除滅法 令得一切智
如我如來性 衆生亦復然
開化令清淨 速成無上道

復次善男子。譬如真金墮不淨處。隱沒不現經

大方等如來藏經

15

歷年載。真金不壞而莫能知。有天眼者語衆人
言。此不淨中有真金寶。汝等出之隨意受用。
如是善男子。不淨處者無量煩惱是。真金寶者
如來藏是。有天眼者謂如來是。是故如來廣爲
說法。令諸衆生除滅煩惱。悉成正覺施作佛事。
爾時世尊以偈頌曰。

如金在不淨 隱沒莫能見
天眼者乃見 即以告衆人

大方等如來藏經

16

汝等若出之。洗滌令清淨。
隨意而受用。親屬悉蒙慶。
善逝眼如是。觀諸衆生類。
煩惱淤泥中。如來性不壞。
隨應而說法。令辦一切事。
佛性煩惱覆。速除令清淨。
復次善男子。譬如貧家有珍寶藏。寶不能言我
在於此。既不自知又無語者。不能開發此珍寶。

大方等如來藏經

17

藏。一切衆生亦復如是。如來知見力無所畏。
大法寶藏在其身內。不聞不知耽惑五欲。輪轉
生死受苦無量。是故諸佛出興于世。爲開身內
如來法藏。彼即信受淨一切智。普爲衆生開如
來藏。無礙辯才爲大施主。如是善男子。我以
佛眼觀諸衆生有如來藏。故爲諸菩薩而說此
法。爾時世尊以偈頌曰。

譬如貧人家 內有珍寶藏

大方等如來藏經

18

主既不知見 寶又不能言
窮年抱愚冥 無有示語者
有寶而不知 故常致貧苦
佛眼觀衆生 雖流轉五道
大寶在身內 常在不變易
如是觀察已 而爲衆生說
令得智寶藏 大富兼廣利
若信我所說 一切有寶藏

大方等如來藏經

19

大方等如來藏經

20

信勤方便行 疾成無上道

復次善男子。譬如菴羅果內實不壞。種之於地
成大樹王。如是善男子。我以佛眼觀諸衆生。
如來寶藏在無明殼。猶如果種在於核內。善男
子。彼如來藏清涼無熱。大智慧聚妙寂泥洹。
名爲如來應供等正覺。善男子。如來如是觀衆
生已。爲菩薩摩訶薩淨佛智故顯現此義。爾時
世尊以偈頌曰。

譬如菴羅果 內實不毀壞
種之於大地 必成大樹王
如來無漏眼 觀一切衆生
身內如來藏 如花果中實
無明覆佛藏 汝等應信知
三昧智具足 一切無能壞
是故我說法 開彼如來藏
疾成無上道 如果成樹王

大方等如來藏經

21

復次善男子。譬如有人持真金像。行詣他國經
由險路懼遭劫奪。裹以弊物令無識者。此人於
道忽使命終。於是金像棄捐曠野。行人踐踏咸
謂不淨。得天眼者見弊物中有真金像。即爲出
之一切禮敬。如是善男子。我見衆生種種煩惱。
長夜流轉生死無量。如來妙藏在其身內。儼然
清淨如我無異。是故佛爲衆生說法。斷除煩惱
淨如來智。轉復化導一切世間。爾時世尊以偈

大方等如來藏經

22

頌曰。

譬人持金像 行詣於他國
裏以弊穢物 棄之在曠野
天眼者見之 即以告眾人
去穢現真像 一切大歡喜
我天眼亦然 觀彼衆生類
惡業煩惱纏 生死備衆苦
又見彼衆生 無明塵垢中

大方等如來藏經

23

如來性不動 無能毀壞者
佛既見如是 爲諸菩薩說
煩惱衆惡業 覆弊最勝身
當勤淨除斷 顯出如來智
天人龍鬼神 一切所歸仰

大方等如來藏經

24

復次善男子。譬如女人貧賤醜陋。衆人所惡而懷貴子。當爲聖王王四天下。此人不知經歷時節。常作下劣生賤子想。如是善男子。如來觀

察一切衆生。輪轉生死受諸苦毒。其身皆有如來寶藏。如彼女人而不覺知。是故如來普爲說法。言善男子莫自輕鄙。汝等自身皆有佛性。若勤精進滅衆過惡。則受菩薩及世尊號。化導濟度無量衆生。爾時世尊以偈頌曰。

譬如貧女人 色貌甚庸陋
而懷貴相子 當爲轉輪王
七寶備衆德 王有四天下

大方等如來藏經

25

大方等如來藏經

26

而彼不能知 常作下劣想
我觀諸衆生 嬰苦亦如是
身懷如來藏 而不自覺知
是故告菩薩 慎勿自輕鄙
汝身如來藏 常有濟世明
若勤修精進 不久坐道場
成最正覺道 度脫無量衆

復次善男子。譬如鑄師鑄真金像。既鑄成已倒

置于地。外雖焦黑內像不變。開摸出像金色晃曜。如是善男子。如來觀察一切衆生。佛藏在身衆相具足。如是觀已廣爲顯說。彼諸衆生得息清涼。以金剛慧槌破煩惱。開淨佛身如出金像。爾時世尊以偈頌曰。

譬如大冶鑄 無量眞金像
愚者自外觀 但見焦黑土
鑄師量已冷 開摸令質現

大方等如來藏經

27

大方等如來藏經

28

衆穢既已除 相好畫然顯
我以佛眼觀 衆生類如是
煩惱淤泥中 皆有如來性
授以金剛慧 槌破煩惱摸
開發如來藏 如眞金顯現
如我所觀察 示語諸菩薩
汝等善受持 轉化諸群生

爾時世尊告金剛慧菩薩摩訶薩。若出家若在

家。善男子善女人。受持讀誦書寫供養。廣爲人說如來藏經。所獲功德不可計量。金剛慧若有菩薩爲佛道故。勤行精進修習神通。入諸三昧欲殖德本。供養過恒河沙現在諸佛。造過恒河沙七寶臺閣。高十由旬縱廣正等各一由旬。設七寶床敷以天繒。爲一一佛日日造立過恒河沙七寶臺閣。以用奉獻一如來及諸菩薩聲聞大衆。以如是事普爲一切過恒河沙現在諸佛。

如是次第乃至過五十恒沙衆寶臺閣。以用供養過五十恒沙現在諸佛及諸菩薩聲聞大衆。乃至無量百千萬劫。金剛慧。不如有人樂喜菩提。於如來藏經受持讀誦書寫供養乃至一譬喻者。金剛慧。此善男子。於諸佛所種諸善根福雖無量。比善男子善女人所得功德。百分不及一。分不及一。乃至算數譬喻所不能及。爾時世尊重說偈言。

若人求菩提 聞持此經者
書寫而供養 乃至於一偈
如來微妙藏 須臾發隨喜
當聽此正教 功德無有量
若人求菩提 住大神通力
欲供十方佛 菩薩聲聞衆
其數過恒沙 億載不思議
爲一一諸佛 造立妙寶臺

大方等如來藏經

3
1

臺高十由旬 縱廣四十里
中施七寶座 嚴飾備衆妙
敷以天繒褥 隨座各殊異
無量過恒沙 獻佛及大衆
悉以此奉獻 日夜不休息
滿百千萬劫 所獲福如是
慧者聞此經 能持一譬喻
而爲人解說 其福過於彼

大方等如來藏經

3
2

乃至於算數 譬喻所不及
衆生之所依 速成無上道
菩薩諦思惟 甚深如來藏
知衆生悉有 疾成無上道

爾時世尊。復告金剛慧菩薩言。過去久遠無量無邊。不可思議阿僧祇劫。復過是數。爾時有佛。號常放光明王如來應供等正覺明行足善逝世間解無上士調御丈夫天人師佛世尊。金剛

大方等如來藏經

33

大方等如來藏經

34

慧。何故名曰常放光明王。彼佛本行菩薩道時。降神母胎常放光明徹照十方千佛世界微塵等刹。若有衆生見斯光者一切歡喜。煩惱悉滅色力具足念智成就得無礙辯。若地獄餓鬼畜生閻羅王阿修羅等見光明者。皆離惡道生天人中。若諸天人見光明者。於無上道得不退轉具五神通。若不退轉者皆得無生法忍五十功德旋陀羅尼。金剛慧。彼光明所照國土。皆悉嚴淨如天

琉璃。黃金爲繩以界八道。種種寶樹花果茂盛香氣芬馨。微風吹動出微妙音。演暢三寶菩薩功德根力覺道禪定解脫。衆生聞者皆得法喜。信樂堅固永離惡道。金剛慧。彼十方刹一切衆生蒙光明故。晝夜六時合掌恭敬。金剛慧。彼菩薩處胎出生。乃至成佛無餘泥洹常放光明。般泥洹後舍利塔廟亦常放光。以是因緣諸天世人。號曰常放光明王。金剛慧。常放光明王如

來應供等正覺初成佛時。於其法中有一菩薩名無邊光。與二十億菩薩以爲眷屬。無邊光菩薩摩訶薩於彼佛所。問如來藏經佛爲演說。在於一坐經五十大劫。護念一切諸菩薩故。其音普告十佛世界微塵等百千佛刹。爲諸菩薩無數因緣百千譬喻。說如來藏大乘經典。諸菩薩等聞說此經受持讀誦如說修行。除四菩薩皆已成佛。金剛慧。汝莫異觀。彼無邊光菩薩豈異人

乎。即我身是。彼四菩薩未成佛者。文殊師利。觀世音。大勢至。汝金剛慧是。金剛慧。如來藏經能大饒益。若有聞者皆成佛道。爾時世尊重說偈曰。

過去無數劫 佛號光明王
常放大光明 普照無量土
無邊光菩薩 於佛初成道
而啓問此經 佛即爲演說

大方等如來藏經

37

其有遇最勝 而聞此經者
皆已得成佛 唯除四菩薩
文殊觀世音 大勢金剛慧
此四菩薩等 皆曾聞此法
金剛慧爲彼 第一神通子
時號無邊光 已曾聞此經
我本求道時 師子幢佛所
亦曾受斯經 如聞說修行

大方等如來藏經

38

我因此善根 疾得成佛道
是故諸菩薩 應持說此經
聞已如說行 得佛如我今
若持此經者 當禮如世尊
若得此經者 是名佛法主
則爲世間護 諸佛之所歎
若有持是經 是人名法王
是爲世間眼 應讚如世尊

大方等如來藏經

39

大方等如來藏經

40

爾時世尊說此經已。金剛慧。及諸菩薩四衆眷屬。天人乾闥婆阿修羅等。聞佛所說歡喜奉行。

大方等如來藏經